COSA DIFFERENZIARE
WHAT TO SEPARE

CARTA
- Giornali/riviste
- Fogli
- Sacchetti di carta
- Cartoni Tetra Pack

PAPERS
- Newspaper/magazines
- Sheets of paper
- Paper bags
- Tetra Pack cartons

METALLI
- Lattine per bibite
- Scatolette per alimenti

METALS
- Soft drink cans
- Tins for food products

IMBALLAGGI IN PLASTICA
- Bottiglie per acqua o bibite
- Buste alimenti (es. pasta)
- Flaconi detergenti vuoti

PLASTIC PACKAGING
- Water/soft drink bottles
- Food packages (ex. pasta)
- Empty detergent containers

VETRO
- Bottiglie
- Bicchieri

GLASS
- Bottes
- Glasses

RIFIUTI ORGANICI
- Residui di frutta
- Verdura e alimenti
- Gusci d'uovo
- Fondi di caffè
- Filtri di thé

ORGANIC WASTE
- Kitchen waste and leftovers
- Fruit and vegetables waste
- Egg shells
- Coffee grounds
- Tea filters

RIFIUTI RESIDUI
- Coppette del gelato
- Sigarette
- Gomme da masticare

RESIDUAL WASTE
- Ice cream containers
- Cigarettes
- Chewing gum

COME DIFFERENZIARE
HOW TO SEPARE

Consegnare la carta
e i contenitori Tetra Pack sfusi
al nostro staff.

Leave loose paper
and Tetra Pack cartons
to our staff.

Consegnare gli imballaggi
in alluminio e acciaio sfusi
al nostro staff.

Leave loose aluminium
and steel packaging
to our staff.

Consegnare gli imballaggi
in plastica sfusi
al nostro staff.

Leave loose plastic packaging
inside the mobile vehicle
to our staff.

Conferire il vetro sfuso
all'interno della campana.

Put loose glass
inside the green
bell-shaped container.

Conferire l'organico
nei sacchetti compostabili
all'interno del mezzo mobile.

Put organic waste
in the biodegradable sacks
inside the mobile vehicle.

Conferire il residuo
in un qualsiasi sacchetto
all'interno del mezzo mobile.

Put the remaining waste
in any type of bag and place
inside the mobile vehicle.

MARINA DI PORTOFINO

Guida alla Differenziata
Delibera di Giunta Municipale

Waste Recycle Guide
Municipal Council Resolution

Comune di Portofino

Marina di Portofino

COSA E QUANDO DIFFERENZIARE MOLO UMBERTO I

WHAT AND WHEN TO SEPARE MOLO UMBERTO I

FRAZIONE ORGANICA
- Dalle 8.30 alle 9.30
- 1° giugno - 30 settembre: da lunedì a domenica
- 1° ottobre - 31 maggio: lunedì, giovedì e sabato
- Utilizzare solo sacchetti compostabili e bio-degradabili e **depositarli nel veicolo di raccolta**

ORGANIC WASTE
- From 08:30 to 09:30
- 1st June - 30th September: Monday - Sunday
- 1st October - 31st May: Monday, Thursday e Saturday
- Organic waste must be collected into the bio-degradable sacks and **place inside the mobile vehicle**

FRAZIONE RESIDUA
- Dalle 8.30 alle 9.30
- 1° giugno - 30 settembre: da lunedì a domenica
- 1° ottobre - 31 maggio: lunedì, giovedì e sabato
- Utilizzare qualsiasi sacchetto e **depositarlo nel veicolo di raccolta**

RESIDUAL WASTE
- From 08:30 to 09:30
- 1st June - 30th September: Monday - Sunday
- 1st October - 31st May: Monday, Thursday e Saturday
- Residual waste must be collected into any type of bag and **place inside the mobile vehicle**

VETRO
- Dalle 8.00 alle 24.00
- Inserire gli imballaggi in vetro sfusi all'interno della campana

GLASS
- From 08:00 to 24:00
- Glass must be collected and place inside the green bell-shaped container unpackaged

COSA E QUANDO CONFERIRE ALLA MARINA DI PORTOFINO

WHAT AND WHEN TO CONFER TO MARINA DI PORTOFINO

CARTA E CARTONI PER BEVANDE	**PAPER AND TETRA PAK**
IMBALLAGGI IN PLASTICA	**PLASTIC PACKAGING**
IMBALLAGGI IN METALLO	**METALS**
CASSETTE IN LEGNO	**WODDEN CASE**
CARTONE	**CARDBOARD**
• Dalle 8.30 alle 10.30 • 1° giugno - 30 settembre: da lunedì a domenica • **Consegnare il materiale piegato e privo di qualsiasi altro materiale al nostro staff.**	• From 08:30 to 10:30 • 1st June - 30th September: Monday - Sunday • **Leave cardboard free of any other material and folded to our staff.**